Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 100 (1993)

Heft: 5

**Endseiten** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

### Fritz Landolt AG, Näfels



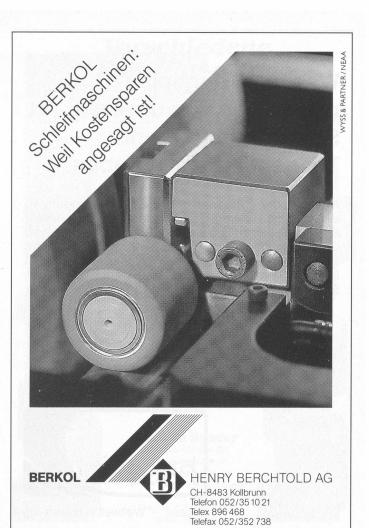
Ihr Partner für Garne zur Herstellung von Möbel-, Dekorationsund Bekleidungsstoffen.

Spezialist für schwerentflammbare Garne.

Bei uns stimmen Kreativität, Flexibilität und Qualität.

Fritz Landolt AG

Textilwerke CH-8752 Näfels Telefon 058 - 36 11 21 Telefax 058 - 34 42 32



Ihr Entwicklungspartner, wenn es darum geht, Kundenvorstellungen in feine Baumwollgewebe umzusetzen.

Unser Leistungsangebot:

- Modische Gewebe für DOB und Lingerie
- Funktionale Gewebe wie Berufskleidung,
   Uniformen, Spitalwäsche,
   technische Gewebe etc.
- Heimtextilien



## **HABIS**

HABIS TEXTIL AG CH-9230 FLAWIL SWITZERLAND TELEFON 071/83 10 11 FAX 071/83 48 22

## Was Ihre Ringspinnmaschinen von unseren Spindelbändern und Tangentialriemen haben

Antriebe, die unter härtesten Betriebsbedingungen einen hohen Wirkungsgrad erzielen und damit helfen, Energie besser zu nutzen. Die zudem ruhig laufen und bei sehr langen Wartungsintervallen konstante, hohe Spindeldrehzahlen garantieren. Was sich letztlich in besserer Garnqualität niederschlägt. Mehr darüber, wenn Sie mit uns Kontakt aufnehmen.

Habasit AG Römerstrasse 1 4153 Reinach Tel. 061 / 715 15 15 Fax 061 / 715 15 55



Habasit - Weltweit in Bewegung

## WENIGER GASIERSTAUB

IHR VORTEIL



## E. RUOSS-KISTLER AG

Baumwollzwirnerei Kantonsstrasse 55, 8863 Buttikon Telefon 055 - 67 13 21, Fax 055 - 67 14 94

## TINTORIA DI STABIO, der SPEZIALIST für

- das Färben/Ausrüsten von Microfasergeweben aus PA und PES
- wasserdampfdurchlässige Beschichtungen
- Umkehrbeschichtungen
- Kaschierungen

## TINTORIA DI STABIO, der GENERALIST für

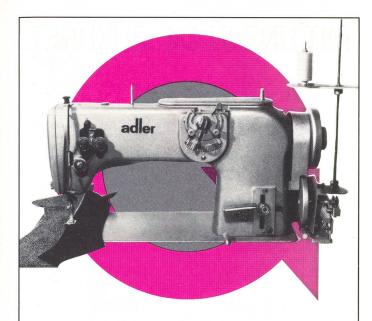
- das Färben/Ausrüsten von glatter und gekrinkelter Webware
- das Färben/Ausrüsten von offenbreiter Maschenware
- Druckvorbehandlungen
- Beschichtungen (AC PU SI-Elastomer)

## TINTORIA DI STABIO, Ihr PARTNER für

- fachgerechte Beratung
- qualitätsgesicherte, computerunterstützte Produktion
- termingerechte Auslieferung
- fairer Preis

## TINTORIA DI STABIO S. A., CH-6855 Stabio

Telefon: 091 47 29 21 - Fax: 091 47 37 37



**DÜRKOPP ADLER** Klasse 1217 Die Universal-Zickzack-Nähmaschine.

Generalvertretung für die Schweiz:

CH-8040 Zürich 4 · Knüslistrasse 4 Telefon 01/493 03 90 · Fax 01/493 58 18

Verschiedene **Paraffinsorten** für alle Maschinen und Garne der Textilindustrie



#### Reseda Binder

Reseda-Binder KG Wachswarenfabrik Mazmannstraße 38 D-W-7470 Albstadt 1-Ebingen Telefon 07431/2563 Telefax 07431/4391 Telex 763315



Neue Prüfgeräte von | Textechno Qualitätssicherung in der Chemiefaserindustrie

FAFEGRAPH HR Einzelfaser-Zugprüfgerät mit extrem hoher Auflösung der Kraftmessung (0,0001 cN), für konventionelle Zugversuche und für die Ermittlung der Kräuseleigenschaften.

**VIBROMAT ME** 

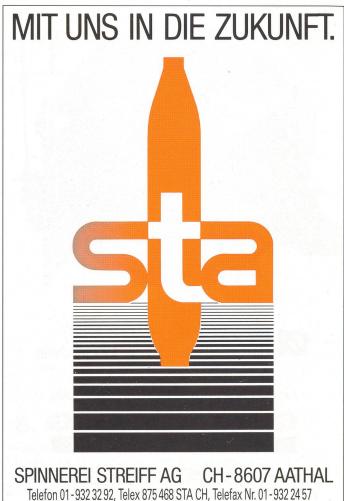
Einzelfaserfeinheits-Messgerät mit vollautomatischer Messwerterfassung, für Fasern bis min. 0,1 dtex.

Textechno

Herbert Stein, Dohrweg 65, D-4050 Mönchengladbach 1 Tel. 0049 2161 65990, Fax 0049 2161 659910, Telex 852435 stein d







Ihren Anforderungen angepasste

## Zwirnerei

**Z**itextil AG, 8857 Vorderthal Telefon 055 / 69 11 44, Fax 055 / 69 15 52



Technische Dienstleistungen für die Schweizer Textilindustrie

Montagen, Reparaturen, Revisionen, Vertretungen

6300 Zug 042 / 22 30 33, Fax 042 / 22 10 49



E. Schneeberger AG Bandfabrik CH-5726 Unterkulm Telefon 064 46 10 70 Telefax 064 46 36 34

E. Schneeberger AG Bandfabrik

## Bänder und Gurten





Fortuna
Übersetzungen
in
gescheiter

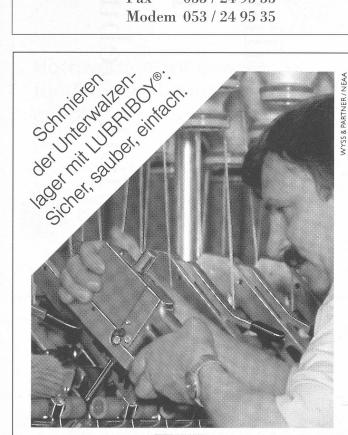
Sprache.

## Fortuna Übersetzungen

## Exklusiv für die Textilindustrie!

Neue Anschlussnummern ab 1. Juni 1993

Telefon 053 / 24 95 34 Fax 053 / 24 95 35 Modem 053 / 24 95 35

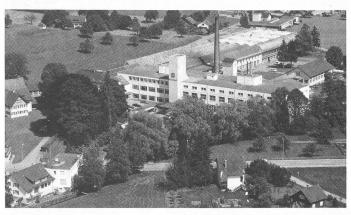






## Schweizerische Gesellschaft für **Tüllindustrie AG**CH-9542 Münchwilen

Telefon 073 – 26 21 21 Telex 883 293 tuelch, Telefax 073 – 26 41 61



#### **Bobinet-Tüllgewebe**

für Stickerei, Wäsche, Konfektion, Schleier, Perücken, Theaterdekor, Theaterbekleidung, technische Einsatzzwecke.

#### Raschelgewirke

Reichhaltige Gardinenkollektion, Technische Gewirke, Wirktülle uni und gemusterte für Stickereizwecke.

#### Veredlung

Ausrüsten der Eigenfabrikate. Lohnveredlung, Warenbreiten bis 10 m.



## Feinzwirne

aus Baumwolle und synthetischen Kurzfasern für höchste Anforderungen für Weberei und Wirkerei

Müller & Steiner AG Zwirnerei 8716 Schmerikon

Telefon 055/86 15 55, Telefax 055/86 15 28

Ihr zuverlässiger Feinzwirnspezialist

## Wir prüfen Ihre Textilien

physikalisch färberisch chemisch chemisch analytisch

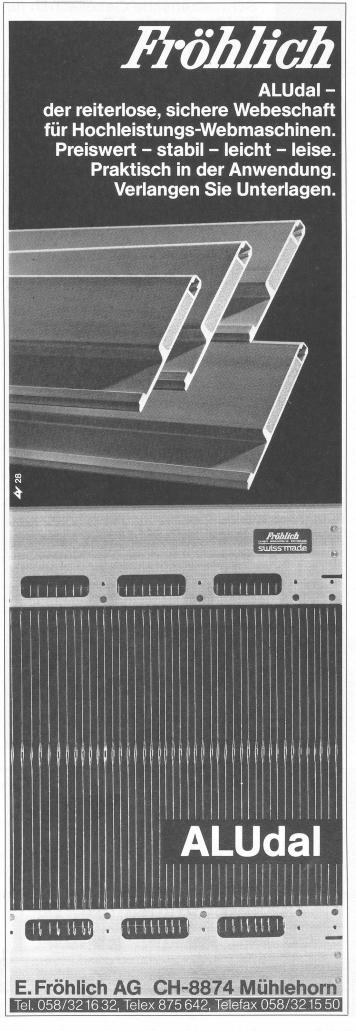


Schadstoff-, Rückstandsanalytik, Qualitätssicherung, Gutachten, Qualitätsberatung und Fehlersuche sind unsere Spezialitäten!



SCHWEIZER TEXTILPRUFINSTITUT
INSTITUT SUISSE D'ESSAIS TEXTILES
SWISS TEXTILE TESTING INSTITUTE

Tel. 01/201 17 18, Tlx. 816 111, Fax 01/202 55 27



gratuliert der mittex zum 100. Geburtstag



- flexibel
- serviceorientiert
- marktbezogen

Hochwertige Rohgewebe für den Verarbeiter mit gehobenen Ansprüchen.



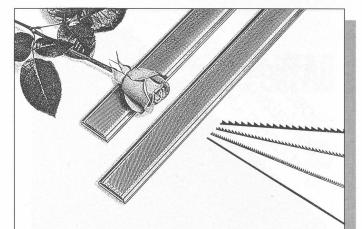
FRITZ+CASPAR JENNY AG CH-8866 ZIEGELBRÜCKE

Telefon 058 - 21 28 2 Fax 058 - 21 29 89



Tel. 071 · 44 11 51 Zwirnerei-Färberei Fax 071 · 44 11 56

Viscose- und Synthetic-Garne für Stickerei, Weberei und Wirkerei gezwirnt und gefärbt



## Graf ein Name für Fortschritt

Im Jahre 1917 wurde die Graf-Gruppe gegründet und ist heute bereits in der dritten Generation erfolgreich mit der Herstellung von Kratzengarnituren für die Textilindustrie beschäftigt. Die Firma Graf geniesst weltweit einen ausgezeichneten Ruf als Lieferant von Karderiezubehör wie Ganzstahlgarnituren, Deckel und Servicemaschinen, speziell auch im Hinblick auf die neusten Generationen von Hochleistungskarden.

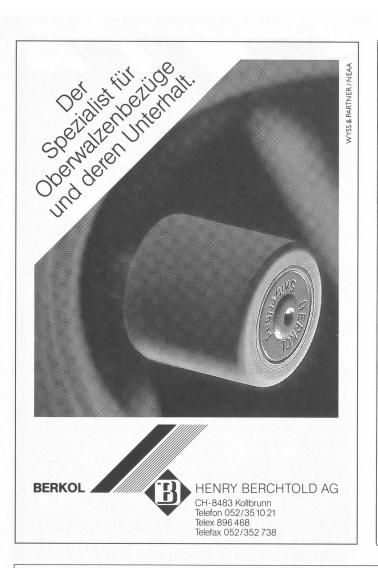
Seit ihrer Gründung war es stets das erklärte Bestreben der Firma Graf, sich auf Neuerungen und Weiterentwicklungen unserer Produkte zu konzentrieren, um den wachsenden Kundenansprüchen im Gebiet der Garnituren für heutige und zukünftige Generationen von Hochleistungskarden stets gerecht zu werden.

Die Sicherstellung einer konstant hohen Produktequalität sowie die kompetente Beratung der Kunden bei Auswahl und Unterhalt von Kratzengarnituren und Karderieausrüstung sind zwei unserer Hauptziele. Dies ist nicht zuletzt ein Grund dafür, dass sich die Textilindustrie weltweit für unsere Produkte entscheidet.

Für weitere Auskünfte oder Fragen stehen wir Ihnen jederzeit gerne zur Verfügung. Wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:



Tel. 055 21 71 11 Fax 055 21 72 33







CH-9001 St. Gallen Telefon 071 / 20 61 20 Telefax 071 / 23 69 20



Service und Qualität

pergekämmt	TOP Spezialqualität	Ne 50 bis Ne	180
Y	PRIM	Ne 50 bis Ne	112
	US	Ne 50 bis Ne	65
	PAS0	Ne 36 bis Ne	60
$\wedge$	TANGUIS gesponnen in Peru	Ne 20 bis Ne	36
	TANGUIS gesponnen in Peru	Ne 20 bis Ne	30
	ULTRA	Ne 16 bis Ne	50
	CORO	Ne 4 bis Ne	30
	bnu iote	dew .K	316
Danufil 1,3 dtex, 40 mm glänzend	DANU	Ne 30 bis Ne	80
Lenzing Modal	MODAL	Ne 20 bis Ne	60
Lenzing Modal	MICRO-M	Ne 20 bis Ne	90
	Danufil 1,3 dex., 40 mm glänzend Lenzing Modal 1,3 dex., 40 mm glänzend Lenzing Modal	PRIM  US  PASO  TANGUIS  pasponnen in Peru  TANGUIS  pasponnen in Peru  ULTRA  CORO  Danufil  1,3 dex, 40 mm glänzend  Lenzing Modal  1,3 dex, 40 mm glänzend  Lenzing Modal  Lenzing Modal  Lenzing Modal  Micro-M	PRIM Ne 50 bis Ne  US Ne 50 bis Ne  PASO Ne 36 bis Ne  PASO Ne 36 bis Ne  TANGUIS



100 % handgepflückte Baumwolle aus Liebe zur Natur – aus Rücksicht auf die Umwelt

## TRICOTSTOFFE

bleichen färben drucken ausrüsten

E. SCHELLENBERG TEXTILDRUCK AG 8320 FEHRALTORF TEL. 01-9541212

## Stellengesuche

Textilassistentin, 24 (Weberei)

sucht neue Herausforderung im Bereich Disposition auf Herbst 1993

Bisheriges Aufgabengebiet:

 Kalkulationen, – Materialeinkauf,
 Überwachung der Produktion in Bezug auf Qualität und Termineinhaltung mittels EDV

Anfragen bitte an folgende Adresse: Schneider Doris, Fröschengrabenweg 2, 8880 Walenstadt, Tel. 081/735 24 85

#### Textilkaufmann

mit mehrjähriger Erfahrung in Produktionsleitung, Kostenplanung sowie Qualitätssicherung in Buntweberei und zielgerichteter Weiterbildung (STF, SVBF) sucht in zukunftsorientiertem Unternehmen Kaderstelle.

Kontakte unter Chiffre F 267-7211 ofa Zeitschriften, Sägereistrasse 25, 8152 Glattbrugg, Telefon 01-809 31 11.

## Stellenangebote



Mein Kunde ist eine weltweit agierende, erfolgreiche Schweizerische Textilunternehmung.

Für die Entwicklung/Anwendungstechnik, Bereich gewobene Teppiche (Winston/Axminster), suche ich einen jüngeren, innovativen

## Textil-Ingenieur

mit fundierter Berufserfahrung in der Weberei.

Folgende Aufgaben möchte Ihnen mein Kunde über-

Technische Designunterstützung

- Fachliches Begleiten, z.B. Musterung der Neukollek-
- Projektbearbeitung, teilweise Projektleitung
- Überprüfen diverser Strukturabläufe
- Mitwirkung beim Einführen einer PPS-Lösung
- Mitarbeiterausbildung

Suchen Sie ein herausforderndes Engagement, dann senden Sie mir Ihre Bewerbung mit den üblichen Beilagen. Gerne orientiere ich Sie anlässlich eines persönlichen und vertraulichen Gesprächs näher über dieses Angebot.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung und sichere Ihnen absolute Diskretion zu.

Hans Fluri, hf consulting, Sulgeneckstrasse 38, 3007 Bern, Telefon 031 46 03 31





## Bandfabrik Streiff AG

Wir entwickeln und produzieren vorwiegend technische Bänder aus Synthetikund Glasfaserstoffen, die wir an die weiterverarbeitende Industrie im In- und Ausland verkaufen.

Zur Nachfolgeregelung in der Betriebsleitung und zur Weiterentwicklung unserer Produkte suchen wir einen

## **Textilingenieur/** -techniker Weberei/Beschichtung

### Aufgabengebiete:

- Produktionssteuerung und -überwachung;
- Personalorganisation;
- Produktivitätskontrollen;
- Disposition;
- Terminüberwachung;
- Qualitätssicherung;
- Produkteentwicklung:
- Verfahrenstechnik.

#### Anforderungen:

- technische Grundausbildung als Me-
- Weiterbildung als Textilingenieur/techniker;
- Erfahrungen in der Produktionssteuerung und -überwachung;
- Personalführung;
- Maschinen- und Produkteentwicklung sowie Qualitätssicherung;
- Selbständigkeit;
- Teamfähigkeit;
- Wohnort in der Region erwünscht.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an die Geschäftsleitung.

Bandfabrik Streiff AG 6460 Altdorf Tel. 044/2 17 77

Die Danaklon A/S mit Sitz in Varde/DK ist der führende Polypropylen-Faserproduzent in Europa. Wir sind zudem der erste ISO 9001 lizenzierte PP-Faserhersteller der Welt. Unsere Fasern werden weltweit von allen namhaften Vliesstoffherstellern eingesetzt. Zur Verstärkung unseres Verkaufsbüros in Arlesheim/BL, welches die Kunden in Mitteleuropa betreut, suchen wir den

## Textilingenieur/Textiltechniker

der folgende Aufgaben selbständig übernehmen soll:

- Beratung der Kunden in technischer Hinsicht;
- Entwicklung neuer Vliesstoffe in Zusammenarbeit mit unseren Kunden und Abnehmern;
- Überwachung und Begleitung der Versuche bis zur Marktreife;
- Bearbeitung von Reklamationen, Beschaffung der nötigen Daten in Zusammenarbeit mit unserem Lie-

Diese Tätigkeit setzt neben einer guten technischen Ausbildung vor allem Initiative und Durchsetzungsvermögen sowie eine starke Persönlichkeit voraus. Eine Einarbeitung sowohl in unserem Verkaufsbüro sowie in unserem Werk in Dänemark ist vorgesehen. Ebenso unerlässlich sind die Beherrschung der englischen Sprache in Wort und Schrift wobei gute Französisch-Kenntnisse von Vorteil sind.

Wir bieten Ihnen nebst einem modernen Arbeitsplatz in einem kleinen Team, eine gut ausgebaute Pensionskasse, fortschrittliche Arbeitsbedingungen sowie einen Geschäftswagen.

Sind Sie interessiert, so senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto und Handschriftprobe an unseren Personalberater, Herrn R. Schweikert, c/o Schweikert & Co., Seeberstrasse 23, CH-4132 Muttenz.

## VEBER TEXTIL

Unsere Verkaufsleiter suchen für die aktive Unterstützung ihrer Innendiensttätigkeit

## Assistenten/Innen

Wir geben jungen «Textilern» mit abgeschlossener Lehre und/oder Zusatzausbildung im Bereich Ausrüstung/Veredlung und/oder Weberei die Möglichkeit, nebst der aktiven Anwendung ihrer Kenntnisse, sich in die Belange von Marketingaufgaben im Innendienst einzuarbeiten.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Foto an

Weber & Cie AG **Textilwerke** z.H. Frau Ceron 4663 Aarburg

KUNY AG | Benkenstrasse 39 | CH-5024 Küttigen Switzerland |

## KUNY

RIBBON MANUFACTURERS MANUFACTURE DE RUBANS

Wir sind ein vollstufiges Spezialunternehmen der Bandindustrie. Unser Maschinenpark ist hochmodern und wird laufend dem neusten technischen Stand angepasst.

Zur Betreuung und Führung einer Schicht suchen wir einen

## Webermeister

Kenntnisse und Erfahrung in der Bandweberei wären von Vorteil. Eine sorgfältige Einarbeitung ist jedoch gewährleistet.

Eine interessante und selbständige Tätigkeit im 2-Schicht-Betrieb (5-Tage-Woche) erwartet Sie.

Ihre Bewerbung richten Sie an Herrn H. G. Kuny oder Herrn Max Dambach.

**KUNY AG** Bandweberei + Färberei 5024 Küttigen 064/37 14 14



## FRITZ + CASPAR JENNY AG CH-8866 ZIEGELBRÜCKE SPINNEREI • WEBEREI

Wir haben als gut fundiertes Textilunternehmen eine klare Vorstellung von unserem neuen

## **Textilkaufmann**

für den Verkauf unserer Gewebe. Der neue Mitarbeiter (es darf natürlich auch eine Frau sein) mit solider Ausbildung (Textilfachschule, HWV o. ä.) wird viel Freiraum für die Entfaltung seiner schon erworbenen Kenntnisse in der Verkaufsadministration und in der Kundenbetreuung finden. Seine Fremdsprachenkenntnisse (sicher Englisch, zusätzlich aber auch Französisch und/oder Italienisch) wird er täglich anwenden können. Er hat schon am PC gearbeitet und kennt EDV-Projekte nicht nur vom passiven Zusehen. Seine zupackende und initiative Art wird die Zusammenarbeit in unserem kooperativen Team gut unterstützen. Seine textilen Kenntnisse aus Spinnerei, Weberei, Ausrüstung oder aus einem anderen Gebiet helfen ihm bei der Einarbeitung.

Wir bieten einen Arbeitsplatz mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen, guten Weiterbildungsmöglichkeiten und viel Platz für eigene Initiative. Herr B. Ritzmann freut sich über Ihre Bewerbung.

Fritz + Caspar Jenny AG 8866 Ziegelbrücke Telefon 058 21 28 21

# Manche haben's gut: Picanol Omni.



Entdecken Sie neue Horizonte Ökonomischer und versatiler Webtechnik mit Picanol! Hier ist unser neues Wunderwerk an Flexibilität im Bereich der industriellen Hochgeschwindigkeitswebtechnik: die OMNI-Luftdüsenwebmaschine!

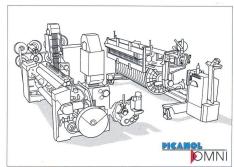
In die OMNI sind die bewährten DELTA-Funktionen und unser unübertroffener Erfahrungsschatz in der Fertigung von 20000 Luftdüsenwebmaschinen eingegangen. Das Ergebnis: ein Meisterwerk der Ingenieurskunst!

Bei der OMNI eröffnen sich völlig neue Möglichkeiten: Mehrfarbiges Weben in großen und kleinen Einzugsbreiten und eine fast unbegrenzte Auswahl an Webmustern.

Und was die Flexibilität angeht, ist QSC (Quick Style Change) einfach unschlagbar! Ein Wechsel dauert weniger als 30 Minuten und das bei einer Hochgeschwindigkeitsluftdüsenwebmaschine. Ganz neue Dimensionen der Zeit- und Kostenersparnis tun sich auf!

Erstklassige Stoffqualität, größte Benutzerfreundlichkeit, höchste Leistungen und vor allem unvergleichliche Kosteneffizienz, das sind die Markenzeichen unserer OMNI.

Entdecken Sie neue Horizonte! Entdecken Sie die OMNI.





PICANOL N.V./POLENLAAN 3-7 • B-8900 IEPER BELGIUM TEL. (32) 57.22.21.11 / TLX. 85223 PICA B / FAX (32) 57.22.20.01



Wir bauen auch Kontinü-Veredlungsanlagen für Maschenwaren und Gewebe...

..."maßgeschneidert" für unterschiedliche Aufgabenstellungen und Betriebsanforderungen.

z.B. diese neue Mehrzweck-Naßveredlungsanlage:

Sie wird für Maschenwaren und zugempfindliche, durchströmbare Gewebe eingesetzt. In der Vorbehandlung und in der Druck- und Farbnachbehandlung (hier mit nachfolgendem Babcock Aerovar-Siebbandtrockner).

Ihre wesentlichen Grundbausteine sind die Waschaggregate Spray-Tex® und Traflo-Tex® sowie das Verweilaggregat Store-Tex®, das sich als Reaktionsspeicher oder als Verweilspeicher nutzen läßt.

Hervorstechendste Merkmale: extrem spannungsarme Warenführung und außer-

ordentlich geringer Verbrauch an Wasser, Energie und Waschmitteln.

und Waschillitteni.

Bitte fordern sie Detailinformationen an!



Postfach 3148 · D-2105 Seevetal 3-Maschen bei Hamburg Telefon (04105) 8 11-0 · Telex 2 180 352 btm-d · Telefax (04105) 81 12 31 Gruppe Deutsche Babcock